جزء عمّ

Juz ʿAmma (Juz 30)

Para 30 · Arabic with transliteration

AN-NABA TO AN-NAS · 37 SURAHS · 564 AYAHS

78. An-Naba سورة النبإ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

عَمَّ يَتَسَآءَلُونَ ﴿١﴾

78:1 ʿAmma yatasaaloona

عَنِ ٱلنَّبَإِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٢﴾

78:2 ʿAni alnnabai alʿatheemi

ٱلَّذِى هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ﴿٣﴾

78:3 Allathee hum feehi mukhtalifoona

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

78:4 Kalla sayaʿlamoona

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٥﴾

78:5 Thumma kalla sayaʿlamoona

أَلَمْ نَجْعَلِ ٱلْأَرْضَ مِهَـٰدًا ﴿٦﴾

78:6 Alam najʿali alarda mihadan

وَٱلْجِبَالَ أَوْتَادًا ﴿٧﴾

78:7 Waaljibala awtadan

وَخَلَقْنَٰكُمْ أَزْوَٰجًا ﴿٨﴾

78:8 Wakhalaqnakum azwajan

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ﴿٩﴾

78:9 Wajaʿalna nawmakum subatan

وَجَعَلْنَا ٱلَّيْلَ لِبَاسًا ﴿١٠﴾

78:10 Wajaʿalna allayla libasan

وَجَعَلْنَا ٱلنَّهَارَ مَعَاشًا ﴿١١﴾

78:11 Wajaʿalna alnnahara maʿashan

وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿١٢﴾

78:12 Wabanayna fawqakum sabʿan shidadan

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا ﴿١٣﴾

78:13 Wajaʿalna sirajan wahhajan

وَأَنزَلْنَا مِنَ ٱلْمُعْصِرَٰتِ مَآءً ثَجَّاجًا ﴿١٤﴾

78:14 Waanzalna mina almuʿsirati maan thajjajan

لِّنُخْرِجَ بِهِۦ حَبًّا وَنَبَاتًا ﴿١٥﴾

78:15 Linukhrija bihi habban wanabatan

وَجَنَّٰتٍ أَلْفَافًا ﴿١٦﴾

78:16 Wajannatin alfafan

إِنَّ يَوْمَ ٱلْفَصْلِ كَانَ مِيقَٰتًا ﴿١٧﴾

78:17 Inna yawma alfasli kana meeqatan

يَوْمَ يُنفَخُ فِى ٱلصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا ﴿١٨﴾

78:18 Yawma yunfakhu fee alssoori fatatoona afwajan

وَفُتِحَتِ ٱلسَّمَآءُ فَكَانَتْ أَبْوَٰبًا ﴿١٩﴾

78:19 Wafutihati alssamao fakanat abwaban

وَسُيِّرَتِ ٱلْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾

78:20 Wasuyyirati aljibalu fakanat saraban

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾

78:21 Inna jahannama kanat mirsadan

لِّلطَّٰغِينَ مَـَٔابًا ﴿٢٢﴾

78:22 Lilttagheena maaban

لَّٰبِثِينَ فِيهَآ أَحْقَابًا ﴿٢٣﴾

78:23 Labitheena feeha ahqaban

لَّا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ﴿٢٤﴾

78:24 La yathooqoona feeha bardan wala sharaban

إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ﴿٢٥﴾

78:25 Illa hameeman waghassaqan

جَزَآءً وِفَاقًا ﴿٢٦﴾

78:26 Jazaan wifaqan

إِنَّهُمْ كَانُوا۟ لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾

78:27 Innahum kanoo la yarjoona hisaban

وَكَذَّبُوا۟ بِـَٔايَـٰتِنَا كِذَّابًا ﴿٢٨﴾

78:28 Wakaththaboo biayatina kiththaban

وَكُلَّ شَىْءٍ أَحْصَيْنَـٰهُ كِتَـٰبًا ﴿٢٩﴾

78:29 Wakulla shayin ahsaynahu kitaban

فَذُوقُوا۟ فَلَن نَّزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴿٣٠﴾

78:30 Fathooqoo falan nazeedakum illa ʿathaban

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ﴿٣١﴾

78:31 Inna lilmuttaqeena mafazan

حَدَآئِقَ وَأَعْنَـٰبًا ﴿٣٢﴾

78:32 Hadaiqa waaʿnaban

وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا ﴿٣٣﴾

78:33 Wakawaʿiba atraban

وَكَأْسًا دِهَاقًا ﴿٣٤﴾

78:34 Wakasan dihaqan

لَّا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَّٰبًا ﴿٣٥﴾

78:35 La yasmaʿoona feeha laghwan wala kiththaban

جَزَآءً مِّن رَّبِّكَ عَطَآءً حِسَابًا ﴿٣٦﴾

78:36 Jazaan min rabbika ʿataan hisaban

رَّبِّ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ٱلرَّحْمَـٰنِ ۖ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا ﴿٣٧﴾

78:37 Rabbi alssamawati waalardi wama baynahuma alrrahmani la yamlikoona minhu khitaban

يَوْمَ يَقُومُ ٱلرُّوحُ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ صَفًّا ۖ لَّا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ ٱلرَّحْمَٰنُ وَقَالَ صَوَابًا ﴿٣٨﴾

78:38 Yawma yaqoomu alrroohu waalmalaikatu saffan la yatakallamoona illa man athina lahu alrrahmanu waqala sawaban

ذَٰلِكَ ٱلْيَوْمُ ٱلْحَقُّ ۖ فَمَن شَآءَ ٱتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِۦ مَـَٔابًا ﴿٣٩﴾

78:39 Thalika alyawmu alhaqqu faman shaa ittakhatha ila rabbihi maaban

إِنَّآ أَنذَرْنَٰكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنظُرُ ٱلْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ ٱلْكَافِرُ يَٰلَيْتَنِى كُنتُ تُرَٰبًۢا ﴿٤٠﴾

78:40 Inna antharnakum ʿathaban qareeban yawma yanthuru almaro ma qaddamat yadahu wayaqoolu alkafiru ya laytanee kuntu turaban

79. An-Nazi'at — سورة النازعات

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلنَّٰزِعَٰتِ غَرْقًا ﴿١﴾

79:1 Waalnnaziʿati gharqan

وَٱلنَّٰشِطَٰتِ نَشْطًا ﴿٢﴾

79:2 Waalnnashitati nashtan

وَٱلسَّٰبِحَٰتِ سَبْحًا ﴿٣﴾

79:3 Waalssabihati sabhan

فَٱلسَّٰبِقَٰتِ سَبْقًا ﴿٤﴾

79:4 Faalssabiqati sabqan

فَٱلْمُدَبِّرَٰتِ أَمْرًا ﴿٥﴾

79:5 Faalmudabbirati amran

يَوْمَ تَرْجُفُ ٱلرَّاجِفَةُ ﴿٦﴾

79:6 Yawma tarjufu alrrajifatu

تَتْبَعُهَا ٱلرَّادِفَةُ ﴿٧﴾

79:7 Tatbaʿuha alrradifatu

قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ﴿٨﴾

79:8 Quloobun yawmaithin wajifatun

أَبْصَٰرُهَا خَٰشِعَةٌ ﴿٩﴾

79:9 Absaruha khashiʿatun

يَقُولُونَ أَءِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِى ٱلْحَافِرَةِ ﴿١٠﴾

79:10 Yaqooloona ainna lamardoodoona fee alhafirati

أَءِذَا كُنَّا عِظَٰمًا نَّخِرَةً ﴿١١﴾

79:11 Aitha kunna ʿithaman nakhiratan

قَالُوا۟ تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ﴿١٢﴾

79:12 Qaloo tilka ithan karratun khasiratun

فَإِنَّمَا هِىَ زَجْرَةٌ وَٰحِدَةٌ ﴿١٣﴾

79:13 Fainnama hiya zajratun wahidatun

فَإِذَا هُم بِٱلسَّاهِرَةِ ﴿١٤﴾

79:14 Faitha hum bialssahirati

هَلۡ أَتَىٰكَ حَدِيثُ مُوسَىٰٓ ﴿١٥﴾

79:15 Hal ataka hadeethu moosa

إِذۡ نَادَىٰهُ رَبُّهُۥ بِٱلۡوَادِ ٱلۡمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٦﴾

79:16 Ith nadahu rabbuhu bialwadi almuqaddasi tuwan

ٱذۡهَبۡ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿١٧﴾

79:17 Ithhab ila fir'awna innahu tagha

فَقُلۡ هَل لَّكَ إِلَىٰٓ أَن تَزَكَّىٰ ﴿١٨﴾

79:18 Faqul hal laka ila an tazakka

وَأَهۡدِيَكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخۡشَىٰ ﴿١٩﴾

79:19 Waahdiyaka ila rabbika fatakhsha

فَأَرَىٰهُ ٱلۡأٓيَةَ ٱلۡكُبۡرَىٰ ﴿٢٠﴾

79:20 Faarahu alayata alkubra

فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ﴿٢١﴾

79:21 Fakaththaba wa'asa

ثُمَّ أَدۡبَرَ يَسۡعَىٰ ﴿٢٢﴾

79:22 Thumma adbara yas'a

فَحَشَرَ فَنَادَىٰ ﴿٢٣﴾

79:23 Fahashara fanada

فَقَالَ أَنَا۠ رَبُّكُمُ ٱلۡأَعۡلَىٰ ﴿٢٤﴾

79:24 Faqala ana rabbukumu ala'la

فَأَخَذَهُ ٱللَّهُ نَكَالَ ٱلْآخِرَةِ وَٱلْأُولَىٰٓ ﴿٢٥﴾

79:25 Faakhathahu Allahu nakala alakhirati waaloola

إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَىٰٓ ﴿٢٦﴾

79:26 Inna fee thalika laʿibratan liman yakhsha

ءَأَنتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ ٱلسَّمَآءُ ۚ بَنَىٰهَا ﴿٢٧﴾

79:27 Aantum ashaddu khalqan ami alssamao banaha

رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوَّىٰهَا ﴿٢٨﴾

79:28 Rafaʿa samkaha fasawwaha

وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَىٰهَا ﴿٢٩﴾

79:29 Waaghtasha laylaha waakhraja duhaha

وَٱلْأَرْضَ بَعْدَ ذَٰلِكَ دَحَىٰهَآ ﴿٣٠﴾

79:30 Waalarda baʿda thalika dahaha

أَخْرَجَ مِنْهَا مَآءَهَا وَمَرْعَىٰهَا ﴿٣١﴾

79:31 Akhraja minha maaha wamarʿaha

وَٱلْجِبَالَ أَرْسَىٰهَا ﴿٣٢﴾

79:32 Waaljibala arsaha

مَتَٰعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَٰمِكُمْ ﴿٣٣﴾

79:33 Mataʿan lakum walianʿamikum

فَإِذَا جَآءَتِ ٱلطَّآمَّةُ ٱلْكُبْرَىٰ ﴿٣٤﴾

79:34 Faitha jaati alttammatu alkubra

يَوْمَ يَتَذَكَّرُ ٱلْإِنسَٰنُ مَا سَعَىٰ ﴿٣٥﴾

79:35 Yawma yatathakkaru alinsanu ma sa'a

وَبُرِّزَتِ ٱلْجَحِيمُ لِمَن يَرَىٰ ﴿٣٦﴾

79:36 Waburrizati aljaheemu liman yara

فَأَمَّا مَن طَغَىٰ ﴿٣٧﴾

79:37 Faamma man tagha

وَءَاثَرَ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا ﴿٣٨﴾

79:38 Waathara alhayata alddunya

فَإِنَّ ٱلْجَحِيمَ هِىَ ٱلْمَأْوَىٰ ﴿٣٩﴾

79:39 Fainna aljaheema hiya almawa

وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِۦ وَنَهَى ٱلنَّفْسَ عَنِ ٱلْهَوَىٰ ﴿٤٠﴾

79:40 Waama man khafa maqama rabbihi wanaha alnnafsa 'ani alhawa

فَإِنَّ ٱلْجَنَّةَ هِىَ ٱلْمَأْوَىٰ ﴿٤١﴾

79:41 Fainna aljannata hiya almawa

يَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلسَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَىٰهَا ﴿٤٢﴾

79:42 Yasaloonaka 'ani alssa'ati ayyana mursaha

فِيمَ أَنتَ مِن ذِكْرَىٰهَآ ﴿٤٣﴾

79:43 Feema anta min thikraha

إِلَىٰ رَبِّكَ مُنتَهَىٰهَآ ﴿٤٤﴾

79:44 Ila rabbika muntahaha

إِنَّمَآ أَنتَ مُنذِرُ مَن يَخۡشَىٰهَا ﴿٤٥﴾

79:45 Innama anta munthiru man yakhshaha

كَأَنَّهُمۡ يَوۡمَ يَرَوۡنَهَا لَمۡ يَلۡبَثُوٓاْ إِلَّا عَشِيَّةً أَوۡ ضُحَىٰهَا ﴿٤٦﴾

79:46 Kaannahum yawma yarawnaha lam yalbathoo illa ʿashiyyatan aw duhaha

80. 'Abasa — سورة عبس

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

عَبَسَ وَتَوَلَّىٰٓ ﴿١﴾

80:1 ʿAbasa watawalla

أَن جَآءَهُ ٱلۡأَعۡمَىٰ ﴿٢﴾

80:2 An jaahu alaʿma

وَمَا يُدۡرِيكَ لَعَلَّهُۥ يَزَّكَّىٰٓ ﴿٣﴾

80:3 Wama yudreeka laʿallahu yazzakka

أَوۡ يَذَّكَّرُ فَتَنفَعَهُ ٱلذِّكۡرَىٰٓ ﴿٤﴾

80:4 Aw yaththakkaru fatanfaʿahu alththikra

أَمَّا مَنِ ٱسۡتَغۡنَىٰ ﴿٥﴾

80:5 Amma mani istaghna

فَأَنتَ لَهُۥ تَصَدَّىٰ ﴿٦﴾

80:6 Faanta lahu tasadda

وَمَا عَلَيۡكَ أَلَّا يَزَّكَّىٰ ﴿٧﴾

80:7 Wama ʿalayka alla yazzakka

وَأَمَّا مَن جَآءَكَ يَسۡعَىٰ ﴿٨﴾

80:8 Waamma man jaaka yas'a

وَهُوَ يَخۡشَىٰ ﴿٩﴾

80:9 Wahuwa yakhsha

فَأَنتَ عَنۡهُ تَلَهَّىٰ ﴿١٠﴾

80:10 Faanta 'anhu talahha

كَلَّآ إِنَّهَا تَذۡكِرَةٌ ﴿١١﴾

80:11 Kalla innaha tathkiratun

فَمَن شَآءَ ذَكَرَهُۥ ﴿١٢﴾

80:12 Faman shaa thakarahu

فِي صُحُفٖ مُّكَرَّمَةٖ ﴿١٣﴾

80:13 Fee suhufin mukarramatin

مَّرۡفُوعَةٖ مُّطَهَّرَةِۭ ﴿١٤﴾

80:14 Marfoo'atin mutahharatin

بِأَيۡدِي سَفَرَةٖ ﴿١٥﴾

80:15 Biaydee safaratin

كِرَامِۭ بَرَرَةٖ ﴿١٦﴾

80:16 Kiramin bararatin

قُتِلَ ٱلۡإِنسَٰنُ مَآ أَكۡفَرَهُۥ ﴿١٧﴾

80:17 Qutila alinsanu ma akfarahu

مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُۥ ﴿١٨﴾

80:18 Min ayyi shayin khalaqahu

مِن نُّطْفَةٍ خَلَقَهُۥ فَقَدَّرَهُۥ ﴿١٩﴾

80:19 Min nutfatin khalaqahu faqaddarahu

ثُمَّ ٱلسَّبِيلَ يَسَّرَهُۥ ﴿٢٠﴾

80:20 Thumma alssabeela yassarahu

ثُمَّ أَمَاتَهُۥ فَأَقْبَرَهُۥ ﴿٢١﴾

80:21 Thumma amatahu faaqbarahu

ثُمَّ إِذَا شَآءَ أَنشَرَهُۥ ﴿٢٢﴾

80:22 Thumma itha shaa ansharahu

كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَآ أَمَرَهُۥ ﴿٢٣﴾

80:23 Kalla lamma yaqdi ma amarahu

فَلْيَنظُرِ ٱلْإِنسَـٰنُ إِلَىٰ طَعَامِهِۦٓ ﴿٢٤﴾

80:24 Falyanthuri alinsanu ila ta'amihi

أَنَّا صَبَبْنَا ٱلْمَآءَ صَبًّا ﴿٢٥﴾

80:25 Anna sababna almaa sabban

ثُمَّ شَقَقْنَا ٱلْأَرْضَ شَقًّا ﴿٢٦﴾

80:26 Thumma shaqaqna alarda shaqqan

فَأَنۢبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ﴿٢٧﴾

80:27 Faanbatna feeha habban

وَعِنَبًا وَقَضْبًا ﴿٢٨﴾

80:28 Wa'inaban waqadban

وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ﴿٢٩﴾

80:29 Wazaytoonan wanakhlan

وَحَدَآئِقَ غُلْبًا ﴿٣٠﴾

80:30 Wahadaiqa ghulban

وَفَٰكِهَةً وَأَبًّا ﴿٣١﴾

80:31 Wafakihatan waabban

مَّتَٰعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَٰمِكُمْ ﴿٣٢﴾

80:32 Mata'an lakum walian'amikum

فَإِذَا جَآءَتِ ٱلصَّآخَّةُ ﴿٣٣﴾

80:33 Faitha jaati alssakhkhatu

يَوْمَ يَفِرُّ ٱلْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ﴿٣٤﴾

80:34 Yawma yafirru almaro min akheehi

وَأُمِّهِۦ وَأَبِيهِ ﴿٣٥﴾

80:35 Waommihi waabeehi

وَصَٰحِبَتِهِۦ وَبَنِيهِ ﴿٣٦﴾

80:36 Wasahibatihi wabaneehi

لِكُلِّ ٱمْرِئٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ﴿٣٧﴾

80:37 Likulli imriin minhum yawmaithin shanun yughneehi

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ﴿٣٨﴾

80:38 Wujoohun yawmaithin musfiratun

ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ﴿٣٩﴾

80:39 Dahikatun mustabshiratun

وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ﴿٤٠﴾

80:40 Wawujoohun yawmaithin ʿalayha ghabaratun

تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ﴿٤١﴾

80:41 Tarhaquha qataratun

أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَفَرَةُ الْفَجَرَةُ ﴿٤٢﴾

80:42 Olaika humu alkafaratu alfajaratu

81. At-Takwir — سورة التكوير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ﴿١﴾

81:1 Itha alshshamsu kuwwirat

وَإِذَا النُّجُومُ انكَدَرَتْ ﴿٢﴾

81:2 Waitha alnnujoomu inkadarat

وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ﴿٣﴾

81:3 Waitha aljibalu suyyirat

وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ﴿٤﴾

81:4 Waitha alʿisharu ʿuttilat

وَإِذَا ٱلْوُحُوشُ حُشِرَتْ ﴿٥﴾

81:5 Waitha alwuhooshu hushirat

وَإِذَا ٱلْبِحَارُ سُجِّرَتْ ﴿٦﴾

81:6 Waitha albiharu sujjirat

وَإِذَا ٱلنُّفُوسُ زُوِّجَتْ ﴿٧﴾

81:7 Waitha alnnufoosu zuwwijat

وَإِذَا ٱلْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ ﴿٨﴾

81:8 Waitha almawoodatu suilat

بِأَيِّ ذَنۢبٍ قُتِلَتْ ﴿٩﴾

81:9 Biayyi thanbin qutilat

وَإِذَا ٱلصُّحُفُ نُشِرَتْ ﴿١٠﴾

81:10 Waitha alssuhufu nushirat

وَإِذَا ٱلسَّمَآءُ كُشِطَتْ ﴿١١﴾

81:11 Waitha alssamao kushitat

وَإِذَا ٱلْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ﴿١٢﴾

81:12 Waitha aljaheemu su‘‘irat

وَإِذَا ٱلْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ ﴿١٣﴾

81:13 Waitha aljannatu ozlifat

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّآ أَحْضَرَتْ ﴿١٤﴾

81:14 ‘Alimat nafsun ma ahdarat

فَلَآ أُقْسِمُ بِٱلْخُنَّسِ ﴿١٥﴾

81:15 Fala oqsimu bialkhunnasi

ٱلْجَوَارِ ٱلْكُنَّسِ ﴿١٦﴾

81:16 Aljawari alkunnasi

وَٱلَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ﴿١٧﴾

81:17 Waallayli itha ʿasʿasa

وَٱلصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ﴿١٨﴾

81:18 Waalssubhi itha tanaffasa

إِنَّهُۥ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿١٩﴾

81:19 Innahu laqawlu rasoolin kareemin

ذِى قُوَّةٍ عِندَ ذِى ٱلْعَرْشِ مَكِينٍ ﴿٢٠﴾

81:20 Thee quwwatin ʿinda thee alʿarshi makeenin

مُّطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ﴿٢١﴾

81:21 Mutaʿin thamma ameenin

وَمَا صَاحِبُكُم بِمَجْنُونٍ ﴿٢٢﴾

81:22 Wama sahibukum bimajnoonin

وَلَقَدْ رَءَاهُ بِٱلْأُفُقِ ٱلْمُبِينِ ﴿٢٣﴾

81:23 Walaqad raahu bialofuqi almubeeni

وَمَا هُوَ عَلَى ٱلْغَيْبِ بِضَنِينٍ ﴿٢٤﴾

81:24 Wama huwa ʿala alghaybi bidaneenin

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَٰنٍ رَّجِيمٍ ﴿٢٥﴾

81:25 Wama huwa biqawli shaytanin rajeemin

فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ﴿٢٦﴾

81:26 Faayna tathhaboona

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَٰلَمِينَ ﴿٢٧﴾

81:27 In huwa illa thikrun lil'alameena

لِمَن شَآءَ مِنكُمْ أَن يَسْتَقِيمَ ﴿٢٨﴾

81:28 Liman shaa minkum an yastaqeema

وَمَا تَشَآءُونَ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ رَبُّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٢٩﴾

81:29 Wama tashaoona illa an yashaa Allahu rabbu al'alameena

82. Al-Infitar — سورة الإنفطار

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنفَطَرَتْ ﴿١﴾

82:1 Itha alssamao infatarat

وَإِذَا ٱلْكَوَاكِبُ ٱنتَثَرَتْ ﴿٢﴾

82:2 Waitha alkawakibu intatharat

وَإِذَا ٱلْبِحَارُ فُجِّرَتْ ﴿٣﴾

82:3 Waitha albiharu fujjirat

وَإِذَا ٱلْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ﴿٤﴾

82:4 Waitha alqubooru bu'thirat

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ﴿٥﴾

82:5 ʿAlimat nafsun ma qaddamat waakhkharat

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلْإِنسَـٰنُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ ٱلْكَرِيمِ ﴿٦﴾

82:6 Ya ayyuha alinsanu ma gharraka birabbika alkareemi

ٱلَّذِى خَلَقَكَ فَسَوَّىٰكَ فَعَدَلَكَ ﴿٧﴾

82:7 Allathee khalaqaka fasawwaka faʿadalaka

فِىٓ أَىِّ صُورَةٍ مَّا شَآءَ رَكَّبَكَ ﴿٨﴾

82:8 Fee ayyi sooratin ma shaa rakkabaka

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِٱلدِّينِ ﴿٩﴾

82:9 Kalla bal tukaththiboona bialddeeni

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَـٰفِظِينَ ﴿١٠﴾

82:10 Wainna ʿalaykum lahafitheena

كِرَامًا كَـٰتِبِينَ ﴿١١﴾

82:11 Kiraman katibeena

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ﴿١٢﴾

82:12 Yaʿlamoona ma tafʿaloona

إِنَّ ٱلْأَبْرَارَ لَفِى نَعِيمٍ ﴿١٣﴾

82:13 Inna alabrara lafee naʿeemin

وَإِنَّ ٱلْفُجَّارَ لَفِى جَحِيمٍ ﴿١٤﴾

82:14 Wainna alfujjara lafee jaheemin

يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ ٱلدِّينِ ﴿١٥﴾

82:15 Yaslawnaha yawma alddeeni

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَآئِبِينَ ﴿١٦﴾

82:16 Wama hum ʿanha bighaibeena

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا يَوْمُ ٱلدِّينِ ﴿١٧﴾

82:17 Wama adraka ma yawmu alddeeni

ثُمَّ مَآ أَدْرَىٰكَ مَا يَوْمُ ٱلدِّينِ ﴿١٨﴾

82:18 Thumma ma adraka ma yawmu alddeeni

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْـًٔا ۖ وَٱلْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ ﴿١٩﴾

82:19 Yawma la tamliku nafsun linafsin shayan waalamru yawmaithin lillahi

83. Al-Mutaffifin — سورة المطففين

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾

83:1 Waylun lilmutaffifeena

ٱلَّذِينَ إِذَا ٱكْتَالُوا۟ عَلَى ٱلنَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾

83:2 Allatheena itha iktaloo ʿala alnnasi yastawfoona

وَإِذَا كَالُوهُمْ أَو وَّزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾

83:3 Waitha kaloohum aw wazanoohum yukhsiroona

أَلَا يَظُنُّ أُو۟لَٰٓئِكَ أَنَّهُم مَّبْعُوثُونَ ﴿٤﴾

83:4 Ala yathunnu olaika annahum mabʿoothoona

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾

83:5 Liyawmin ʿatheemin

يَوْمَ يَقُومُ ٱلنَّاسُ لِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٦﴾

83:6 Yawma yaqoomu alnnasu lirabbi alʿalameena

كَلَّآ إِنَّ كِتَٰبَ ٱلْفُجَّارِ لَفِى سِجِّينٍ ﴿٧﴾

83:7 Kalla inna kitaba alfujjari lafee sijjeenin

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا سِجِّينٌ ﴿٨﴾

83:8 Wama adraka ma sijjeenun

كِتَٰبٌ مَّرْقُومٌ ﴿٩﴾

83:9 Kitabun marqoomun

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾

83:10 Waylun yawmaithin lilmukaththibeena

ٱلَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ ٱلدِّينِ ﴿١١﴾

83:11 Allatheena yukaththiboona biyawmi alddeeni

وَمَا يُكَذِّبُ بِهِۦٓ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾

83:12 Wama yukaththibu bihi illa kullu muʿtadin atheemin

إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ ءَايَٰتُنَا قَالَ أَسَٰطِيرُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾

83:13 Itha tutla ʿalayhi ayatuna qala asateeru alawwaleena

كَلَّا ۖ بَلْ ۜ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾

83:14 Kalla bal rana ʿala quloobihim ma kanoo yaksiboona

كَلَّآ إِنَّهُمْ عَن رَّبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَحْجُوبُونَ ﴿١٥﴾

83:15 Kalla innahum ʿan rabbihim yawmaithin lamahjooboona

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا۟ ٱلْجَحِيمِ ﴿١٦﴾

83:16 Thumma innahum lasaloo aljaheemi

ثُمَّ يُقَالُ هَٰذَا ٱلَّذِى كُنتُم بِهِۦ تُكَذِّبُونَ ﴿١٧﴾

83:17 Thumma yuqalu hatha allathee kuntum bihi tukaththiboona

كَلَّآ إِنَّ كِتَٰبَ ٱلْأَبْرَارِ لَفِى عِلِّيِّينَ ﴿١٨﴾

83:18 Kalla inna kitaba alabrari lafee ʿilliyyeena

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا عِلِّيُّونَ ﴿١٩﴾

83:19 Wama adraka ma ʿilliyyoona

كِتَٰبٌ مَّرْقُومٌ ﴿٢٠﴾

83:20 Kitabun marqoomun

يَشْهَدُهُ ٱلْمُقَرَّبُونَ ﴿٢١﴾

83:21 Yashhaduhu almuqarraboona

إِنَّ ٱلْأَبْرَارَ لَفِى نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾

83:22 Inna alabrara lafee naʿeemin

عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ يَنظُرُونَ ﴿٢٣﴾

83:23 ʿAla alaraiki yanthuroona

تَعْرِفُ فِى وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ ٱلنَّعِيمِ ﴿٢٤﴾

83:24 Taʿrifu fee wujoohihim nadrata alnnaʿeemi

يُسْقَوْنَ مِن رَّحِيقٍ مَّخْتُومٍ ﴿٢٥﴾

83:25 Yusqawna min raheeqin makhtoomin

خِتَـٰمُهُۥ مِسْكٌ ۚ وَفِى ذَٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ ٱلْمُتَنَـٰفِسُونَ ﴿٢٦﴾

83:26 Khitamuhu miskun wafee thalika falyatanafasi almutanafisoona

وَمِزَاجُهُۥ مِن تَسْنِيمٍ ﴿٢٧﴾

83:27 Wamizajuhu min tasneemin

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا ٱلْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٨﴾

83:28 ʿAynan yashrabu biha almuqarraboona

إِنَّ ٱلَّذِينَ أَجْرَمُوا۟ كَانُوا۟ مِنَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾

83:29 Inna allatheena ajramoo kanoo mina allatheena amanoo yadhakoona

وَإِذَا مَرُّوا۟ بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ﴿٣٠﴾

83:30 Waitha marroo bihim yataghamazoona

وَإِذَا ٱنقَلَبُوٓا۟ إِلَىٰٓ أَهْلِهِمُ ٱنقَلَبُوا۟ فَكِهِينَ ﴿٣١﴾

83:31 Waitha inqalaboo ila ahlihimu inqalaboo fakiheena

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوٓا۟ إِنَّ هَـٰٓؤُلَآءِ لَضَآلُّونَ ﴿٣٢﴾

83:32 Waitha raawhum qaloo inna haolai ladalloona

وَمَآ أُرْسِلُوا۟ عَلَيْهِمْ حَـٰفِظِينَ ﴿٣٣﴾

83:33 Wama orsiloo ʿalayhim hafitheena

فَٱلْيَوْمَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنَ ٱلْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾

83:34 Faalyawma allatheena amanoo mina alkuffari yadhakoona

عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ يَنظُرُونَ ﴿٣٥﴾

83:35 ʿAla alaraiki yanthuroona

هَلْ ثُوِّبَ ٱلْكُفَّارُ مَا كَانُوا۟ يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

83:36 Hal thuwwiba alkuffaru ma kanoo yafʿaloona

84. Al-Inshiqaq سورة الإنشقاق

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنشَقَّتْ ﴿١﴾

84:1 Itha alssamao inshaqqat

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٢﴾

84:2 Waathinat lirabbiha wahuqqat

وَإِذَا ٱلْأَرْضُ مُدَّتْ ﴿٣﴾

84:3 Waitha alardu muddat

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ﴿٤﴾

84:4 Waalqat ma feeha watakhallat

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٥﴾

84:5 Waathinat lirabbiha wahuqqat

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلْإِنسَـٰنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَـٰقِيهِ ﴿٦﴾

84:6 Ya ayyuha alinsanu innaka kadihun ila rabbika kadhan famulaqeehi

فَأَمَّا مَنْ أُوتِىَ كِتَـٰبَهُۥ بِيَمِينِهِۦ ﴿٧﴾

84:7 Faama man ootiya kitabahu biyameenihi

فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ﴿٨﴾

84:8 Fasawfa yuhasabu hisaban yaseeran

وَيَنقَلِبُ إِلَىٰٓ أَهْلِهِۦ مَسْرُورًا ﴿٩﴾

84:9 Wayanqalibu ila ahlihi masrooran

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ وَرَآءَ ظَهْرِهِۦ ﴿١٠﴾

84:10 Waamma man ootiya kitabahu waraa thahrihi

فَسَوْفَ يَدْعُواْ ثُبُورًا ﴿١١﴾

84:11 Fasawfa yadʿoo thubooran

وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ﴿١٢﴾

84:12 Wayasla saʿeeran

إِنَّهُۥ كَانَ فِيٓ أَهْلِهِۦ مَسْرُورًا ﴿١٣﴾

84:13 Innahu kana fee ahlihi masrooran

إِنَّهُۥ ظَنَّ أَن لَّن يَحُورَ ﴿١٤﴾

84:14 Innahu thanna an lan yahoora

بَلَىٰٓ إِنَّ رَبَّهُۥ كَانَ بِهِۦ بَصِيرًا ﴿١٥﴾

84:15 Bala inna rabbahu kana bihi baseeran

فَلَآ أُقْسِمُ بِٱلشَّفَقِ ﴿١٦﴾

84:16 Fala oqsimu bialshshafaqi

وَٱلَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ﴿١٧﴾

84:17 Waallayli wama wasaqa

وَٱلْقَمَرِ إِذَا ٱتَّسَقَ ﴿١٨﴾

84:18 Waalqamari itha ittasaqa

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ ﴿١٩﴾

84:19 Latarkabunna tabaqan ʿan tabaqin

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾

84:20 Fama lahum la yuminoona

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ ٱلْقُرْءَانُ لَا يَسْجُدُونَ ۩ ﴿٢١﴾

84:21 Waitha quria ʿalayhimu alquranu la yasjudoona

بَلِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ يُكَذِّبُونَ ﴿٢٢﴾

84:22 Bali allatheena kafaroo yukaththiboona

وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾

84:23 WaAllahu aʿlamu bima yooʿoona

فَبَشِّرْهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٤﴾

84:24 Fabashshirhum biʿathabin aleemin

إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٢٥﴾

84:25 Illa allatheena amanoo waʿamiloo alssalihati lahum ajrun ghayru mamnoonin

85. Al-Buruj سورة البروج

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلسَّمَآءِ ذَاتِ ٱلْبُرُوجِ ﴿١﴾

85:1 Waalssamai thati alburooji

وَٱلۡيَوۡمِ ٱلۡمَوۡعُودِ ﴿٢﴾

85:2 Waalyawmi almawʿoodi

وَشَاهِدٖ وَمَشۡهُودٖ ﴿٣﴾

85:3 Washahidin wamashhoodin

قُتِلَ أَصۡحَٰبُ ٱلۡأُخۡدُودِ ﴿٤﴾

85:4 Qutila ashabu alukhdoodi

ٱلنَّارِ ذَاتِ ٱلۡوَقُودِ ﴿٥﴾

85:5 Alnnari thati alwaqoodi

إِذۡ هُمۡ عَلَيۡهَا قُعُودٞ ﴿٦﴾

85:6 Ith hum ʿalayha quʿoodun

وَهُمۡ عَلَىٰ مَا يَفۡعَلُونَ بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ شُهُودٞ ﴿٧﴾

85:7 Wahum ʿala ma yafʿaloona bialmumineena shuhoodun

وَمَا نَقَمُواْ مِنۡهُمۡ إِلَّآ أَن يُؤۡمِنُواْ بِٱللَّهِ ٱلۡعَزِيزِ ٱلۡحَمِيدِ ﴿٨﴾

85:8 Wama naqamoo minhum illa an yuminoo biAllahi alʿazeezi alhameedi

ٱلَّذِي لَهُۥ مُلۡكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۚ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ شَهِيدٌ ﴿٩﴾

85:9 Allathee lahu mulku alssamawati waalardi waAllahu ʿala kulli shayin shaheedun

إِنَّ ٱلَّذِينَ فَتَنُواْ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ وَٱلۡمُؤۡمِنَٰتِ ثُمَّ لَمۡ يَتُوبُواْ فَلَهُمۡ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمۡ عَذَابُ ٱلۡحَرِيقِ ﴿١٠﴾

85:10 Inna allatheena fatanoo almumineena waalmuminati thumma lam yatooboo falahum ʿathabu jahannama walahum ʿathabu alhareeqi

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمۡ جَنَّٰتٞ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُۚ ذَٰلِكَ ٱلۡفَوۡزُ ٱلۡكَبِيرُ ﴿١١﴾

85:11 Inna allatheena amanoo waʿamiloo alssalihati lahum jannatun tajree min tahtiha alanharu thalika alfawzu alkabeeru

إِنَّ بَطۡشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿١٢﴾

85:12 Inna batsha rabbika lashadeedun

إِنَّهُۥ هُوَ يُبۡدِئُ وَيُعِيدُ ﴿١٣﴾

85:13 Innahu huwa yubdio wayuʿeedu

وَهُوَ ٱلۡغَفُورُ ٱلۡوَدُودُ ﴿١٤﴾

85:14 Wahuwa alghafooru alwadoodu

ذُو ٱلۡعَرۡشِ ٱلۡمَجِيدُ ﴿١٥﴾

85:15 Thoo alʿarshi almajeedi

فَعَّالٞ لِّمَا يُرِيدُ ﴿١٦﴾

85:16 Faʿʿalun lima yureedu

هَلۡ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلۡجُنُودِ ﴿١٧﴾

85:17 Hal ataka hadeethu aljunoodi

فِرۡعَوۡنَ وَثَمُودَ ﴿١٨﴾

85:18 Firʿawna wathamooda

بَلِ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ فِي تَكۡذِيبٖ ﴿١٩﴾

85:19 Bali allatheena kafaroo fee taktheebin

وَٱللَّهُ مِن وَرَآئِهِم مُّحِيطٌۢ ﴿٢٠﴾

85:20 WaAllahu min waraihim muheetun

بَلْ هُوَ قُرْءَانٌ مَّجِيدٌ ﴿٢١﴾

85:21 Bal huwa quranun majeedun

فِى لَوْحٍ مَّحْفُوظٍۭ ﴿٢٢﴾

85:22 Fee lawhin mahfoothin

86. At-Tariq — سورة الطارق

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلسَّمَآءِ وَٱلطَّارِقِ ﴿١﴾

86:1 Waalssamai waalttariqi

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلطَّارِقُ ﴿٢﴾

86:2 Wama adraka ma alttariqu

ٱلنَّجْمُ ٱلثَّاقِبُ ﴿٣﴾

86:3 Alnnajmu alththaqibu

إِن كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ﴿٤﴾

86:4 In kullu nafsin lamma ʿalayha hafithun

فَلْيَنظُرِ ٱلْإِنسَـٰنُ مِمَّ خُلِقَ ﴿٥﴾

86:5 Falyanthuri alinsanu mimma khuliqa

خُلِقَ مِن مَّآءٍ دَافِقٍ ﴿٦﴾

86:6 Khuliqa min main dafiqin

يَخۡرُجُ مِنۢ بَيۡنِ ٱلصُّلۡبِ وَٱلتَّرَآئِبِ ﴿٧﴾

86:7 Yakhruju min bayni alssulbi waalttaraibi

إِنَّهُۥ عَلَىٰ رَجۡعِهِۦ لَقَادِرٞ ﴿٨﴾

86:8 Innahu ʿala rajʿihi laqadirun

يَوۡمَ تُبۡلَى ٱلسَّرَآئِرُ ﴿٩﴾

86:9 Yawma tubla alssarairu

فَمَا لَهُۥ مِن قُوَّةٖ وَلَا نَاصِرٖ ﴿١٠﴾

86:10 Fama lahu min quwwatin wala nasirin

وَٱلسَّمَآءِ ذَاتِ ٱلرَّجۡعِ ﴿١١﴾

86:11 Waalssamai thati alrrajʿi

وَٱلۡأَرۡضِ ذَاتِ ٱلصَّدۡعِ ﴿١٢﴾

86:12 Waalardi thati alssadʿi

إِنَّهُۥ لَقَوۡلٞ فَصۡلٞ ﴿١٣﴾

86:13 Innahu laqawlun faslun

وَمَا هُوَ بِٱلۡهَزۡلِ ﴿١٤﴾

86:14 Wama huwa bialhazli

إِنَّهُمۡ يَكِيدُونَ كَيۡدٗا ﴿١٥﴾

86:15 Innahum yakeedoona kaydan

وَأَكِيدُ كَيۡدٗا ﴿١٦﴾

86:16 Waakeedu kaydan

فَمَهِّلِ ٱلْكَـٰفِرِينَ أَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا ﴿١٧﴾

86:17 Famahhili alkafireena amhilhum ruwaydan

87. Al-A'la — سورة الأعلى

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سَبِّحِ ٱسْمَ رَبِّكَ ٱلْأَعْلَى ﴿١﴾

87:1 Sabbihi isma rabbika ala'la

ٱلَّذِى خَلَقَ فَسَوَّىٰ ﴿٢﴾

87:2 Allathee khalaqa fasawwa

وَٱلَّذِى قَدَّرَ فَهَدَىٰ ﴿٣﴾

87:3 Waallathee qaddara fahada

وَٱلَّذِىٓ أَخْرَجَ ٱلْمَرْعَىٰ ﴿٤﴾

87:4 Waallathee akhraja almar'a

فَجَعَلَهُۥ غُثَآءً أَحْوَىٰ ﴿٥﴾

87:5 Faja'alahu ghuthaan ahwa

سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنسَىٰٓ ﴿٦﴾

87:6 Sanuqrioka fala tansa

إِلَّا مَا شَآءَ ٱللَّهُ ۚ إِنَّهُۥ يَعْلَمُ ٱلْجَهْرَ وَمَا يَخْفَىٰ ﴿٧﴾

87:7 Illa ma shaa Allahu innahu ya'lamu aljahra wama yakhfa

وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرَىٰ ﴿٨﴾

87:8 Wanuyassiruka lilyusra

فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ ٱلذِّكْرَىٰ ﴿٩﴾

87:9 Fathakkir in nafaʿati alththikra

سَيَذَّكَّرُ مَن يَخْشَىٰ ﴿١٠﴾

87:10 Sayaththakkaru man yakhsha

وَيَتَجَنَّبُهَا ٱلْأَشْقَى ﴿١١﴾

87:11 Wayatajannabuha alashqa

ٱلَّذِى يَصْلَى ٱلنَّارَ ٱلْكُبْرَىٰ ﴿١٢﴾

87:12 Allathee yasla alnnara alkubra

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ﴿١٣﴾

87:13 Thumma la yamootu feeha wala yahya

قَدْ أَفْلَحَ مَن تَزَكَّىٰ ﴿١٤﴾

87:14 Qad aflaha man tazakka

وَذَكَرَ ٱسْمَ رَبِّهِۦ فَصَلَّىٰ ﴿١٥﴾

87:15 Wathakara isma rabbihi fasalla

بَلْ تُؤْثِرُونَ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا ﴿١٦﴾

87:16 Bal tuthiroona alhayata alddunya

وَٱلْءَاخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰٓ ﴿١٧﴾

87:17 Waalakhiratu khayrun waabqa

إِنَّ هَٰذَا لَفِى ٱلصُّحُفِ ٱلْأُولَىٰ ﴿١٨﴾

87:18 Inna hatha lafee alssuhufi aloola

صُحُفِ إِبۡرَٰهِيمَ وَمُوسَىٰ ﴿١٩﴾

87:19 Suhufi ibraheema wamoosa

88. Al-Ghashiyah — سورة الغاشية

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

هَلۡ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلۡغَٰشِيَةِ ﴿١﴾

88:1 Hal ataka hadeethu alghashiyati

وُجُوهٞ يَوۡمَئِذٍ خَٰشِعَةٌ ﴿٢﴾

88:2 Wujoohun yawmaithin khashiʿatun

عَامِلَةٞ نَّاصِبَةٞ ﴿٣﴾

88:3 ʿamilatun nasibatun

تَصۡلَىٰ نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾

88:4 Tasla naran hamiyatan

تُسۡقَىٰ مِنۡ عَيۡنٍ ءَانِيَةٍ ﴿٥﴾

88:5 Tusqa min ʿaynin aniyatin

لَّيۡسَ لَهُمۡ طَعَامٌ إِلَّا مِن ضَرِيعٖ ﴿٦﴾

88:6 Laysa lahum taʿamun illa min dareeʿin

لَّا يُسۡمِنُ وَلَا يُغۡنِي مِن جُوعٖ ﴿٧﴾

88:7 La yusminu wala yughnee min jooʿin

وُجُوهٞ يَوۡمَئِذٖ نَّاعِمَةٞ ﴿٨﴾

88:8 Wujoohun yawmaithin naʿimatun

لِّسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ﴿٩﴾

88:9 Lisa'yiha radiya**tun**

فِى جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿١٠﴾

88:10 Fee jannatin 'aliya**tin**

لَّا تَسْمَعُ فِيهَا لَٰغِيَةً ﴿١١﴾

88:11 La tasma'u feeha laghiya**tan**

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿١٢﴾

88:12 Feeha 'aynun jariya**tun**

فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ﴿١٣﴾

88:13 Feeha sururun marfoo'a**tun**

وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ ﴿١٤﴾

88:14 Waakwabun mawdoo'a**tun**

وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ﴿١٥﴾

88:15 Wanamariqu masfoofa**tun**

وَزَرَابِىُّ مَبْثُوثَةٌ ﴿١٦﴾

88:16 Wazarabiyyu mabthoutha**tun**

أَفَلَا يَنظُرُونَ إِلَى ٱلْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾

88:17 Afala yanthuroona ila alibili kayfa khuliqat

وَإِلَى ٱلسَّمَآءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾

88:18 Waila alssamai kayfa rufi'at

وَإِلَى ٱلْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾

88:19 Waila aljibali kayfa nusibat

وَإِلَى ٱلْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾

88:20 Waila alardi kayfa sutihat

فَذَكِّرْ إِنَّمَآ أَنتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾

88:21 Fathakkir innama anta muthakkirun

لَّسْتَ عَلَيْهِم بِمُصَيْطِرٍ ﴿٢٢﴾

88:22 Lasta ʿalayhim bimusaytirin

إِلَّا مَن تَوَلَّىٰ وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾

88:23 Illa man tawalla wakafara

فَيُعَذِّبُهُ ٱللَّهُ ٱلْعَذَابَ ٱلْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾

88:24 Fayuʿaththibuhu Allahu alʿathaba alakbara

إِنَّ إِلَيْنَآ إِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾

88:25 Inna ilayna iyabahum

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُم ﴿٢٦﴾

88:26 Thumma inna ʿalayna hisabahum

89. Al-Fajr — سورة الفجر

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلْفَجْرِ ﴿١﴾

89:1 Waalfajri

وَلَيَالٍ عَشْرٍ ﴿٢﴾

89:2 Walayalin ʿashrin

وَٱلشَّفْعِ وَٱلْوَتْرِ ﴿٣﴾

89:3 Waalshshafʿi waalwatri

وَٱلَّيْلِ إِذَا يَسْرِ ﴿٤﴾

89:4 Waallayli itha yasri

هَلْ فِى ذَٰلِكَ قَسَمٌ لِّذِى حِجْرٍ ﴿٥﴾

89:5 Hal fee thalika qasamun lithee hijrin

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ﴿٦﴾

89:6 Alam tara kayfa faʿala rabbuka biʿadin

إِرَمَ ذَاتِ ٱلْعِمَادِ ﴿٧﴾

89:7 Irama thati alʿimadi

ٱلَّتِى لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِى ٱلْبِلَٰدِ ﴿٨﴾

89:8 Allatee lam yukhlaq mithluha fee albiladi

وَثَمُودَ ٱلَّذِينَ جَابُوا۟ ٱلصَّخْرَ بِٱلْوَادِ ﴿٩﴾

89:9 Wathamooda allatheena jaboo alssakhra bialwadi

وَفِرْعَوْنَ ذِى ٱلْأَوْتَادِ ﴿١٠﴾

89:10 Wafirʿawna thee alawtadi

ٱلَّذِينَ طَغَوْا۟ فِى ٱلْبِلَٰدِ ﴿١١﴾

89:11 Allatheena taghaw fee albiladi

فَأَكْثَرُوا۟ فِيهَا ٱلْفَسَادَ ﴿١٢﴾

89:12 Faaktharoo feeha alfasada

فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ﴿١٣﴾

89:13 Fasabba ʿalayhim rabbuka sawta ʿathabin

إِنَّ رَبَّكَ لَبِٱلْمِرْصَادِ ﴿١٤﴾

89:14 Inna rabbaka labialmirsadi

فَأَمَّا ٱلْإِنسَـٰنُ إِذَا مَا ٱبْتَلَىٰهُ رَبُّهُۥ فَأَكْرَمَهُۥ وَنَعَّمَهُۥ فَيَقُولُ رَبِّىٓ أَكْرَمَنِ ﴿١٥﴾

89:15 Faamma alinsanu itha ma ibtalahu rabbuhu faakramahu wanaʿʿamahu fayaqoolu rabbee akramani

وَأَمَّآ إِذَا مَا ٱبْتَلَىٰهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُۥ فَيَقُولُ رَبِّىٓ أَهَـٰنَنِ ﴿١٦﴾

89:16 Waamma itha ma ibtalahu faqadara ʿalayhi rizqahu fayaqoolu rabbee ahanani

كَلَّا ۖ بَل لَّا تُكْرِمُونَ ٱلْيَتِيمَ ﴿١٧﴾

89:17 Kalla bal la tukrimoona alyateema

وَلَا تَحَـٰٓضُّونَ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ ﴿١٨﴾

89:18 Wala tahaddoona ʿala taʿami almiskeeni

وَتَأْكُلُونَ ٱلتُّرَاثَ أَكْلًا لَّمًّا ﴿١٩﴾

89:19 Watakuloona altturatha aklan lamman

وَتُحِبُّونَ ٱلْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿٢٠﴾

89:20 Watuhibboona almala hubban jamman

كَلَّآ إِذَا دُكَّتِ ٱلْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ﴿٢١﴾

89:21 Kalla itha dukkati alardu dakkan dakkan

وَجَآءَ رَبُّكَ وَٱلْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ﴿٢٢﴾

89:22 Wajaa rabbuka waalmalaku saffan saffan

وَجِاْۤءَ يَوْمَئِذٍۭ بِجَهَنَّمَ ۚ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ ٱلْإِنسَـٰنُ وَأَنَّىٰ لَهُ ٱلذِّكْرَىٰ ﴿٢٣﴾

89:23 Wajeea yawmaithin bijahannama yawmaithin yatathakkaru alinsanu waanna lahu alththikra

يَقُولُ يَـٰلَيْتَنِى قَدَّمْتُ لِحَيَاتِى ﴿٢٤﴾

89:24 Yaqoolu ya laytanee qaddamtu lihayatee

فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُعَذِّبُ عَذَابَهُۥٓ أَحَدٌ ﴿٢٥﴾

89:25 Fayawmaithin la yu'aththibu 'athabahu ahadun

وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُۥٓ أَحَدٌ ﴿٢٦﴾

89:26 Wala yoothiqu wathaqahu ahadun

يَـٰٓأَيَّتُهَا ٱلنَّفْسُ ٱلْمُطْمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾

89:27 Ya ayyatuha alnnafsu almutmainnatu

ٱرْجِعِىٓ إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ﴿٢٨﴾

89:28 Irji'ee ila rabbiki radiyatan mardiyyatan

فَٱدْخُلِى فِى عِبَـٰدِى ﴿٢٩﴾

89:29 Faodkhulee fee 'ibadee

وَٱدْخُلِى جَنَّتِى ﴿٣٠﴾

89:30 Waodkhulee jannatee

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

لَآ أُقْسِمُ بِهَـٰذَا ٱلْبَلَدِ ﴿١﴾

90:1 La oqsimu bihatha albaladi

وَأَنتَ حِلٌّۢ بِهَـٰذَا ٱلْبَلَدِ ﴿٢﴾

90:2 Waanta hillun bihatha albaladi

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ ﴿٣﴾

90:3 Wawalidin wama walada

لَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَـٰنَ فِى كَبَدٍ ﴿٤﴾

90:4 Laqad khalaqna alinsana fee kabadin

أَيَحْسَبُ أَن لَّن يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ﴿٥﴾

90:5 Ayahsabu an lan yaqdira ʿalayhi ahadun

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُّبَدًا ﴿٦﴾

90:6 Yaqoolu ahlaktu malan lubadan

أَيَحْسَبُ أَن لَّمْ يَرَهُۥٓ أَحَدٌ ﴿٧﴾

90:7 Ayahsabu an lam yarahu ahadun

أَلَمْ نَجْعَل لَّهُۥ عَيْنَيْنِ ﴿٨﴾

90:8 Alam najʿal lahu ʿaynayni

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ﴿٩﴾

90:9 Walisanan washafatayni

وَهَدَيْنَٰهُ ٱلنَّجْدَيْنِ ﴿١٠﴾

90:10 Wahadaynahu alnnajdayni

فَلَا ٱقْتَحَمَ ٱلْعَقَبَةَ ﴿١١﴾

90:11 Fala iqtahama al'aqabata

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْعَقَبَةُ ﴿١٢﴾

90:12 Wama adraka ma al'aqabatu

فَكُّ رَقَبَةٍ ﴿١٣﴾

90:13 Fakku raqabatin

أَوْ إِطْعَٰمٌ فِى يَوْمٍ ذِى مَسْغَبَةٍ ﴿١٤﴾

90:14 Aw it'amun fee yawmin thee masghabatin

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ﴿١٥﴾

90:15 Yateeman tha maqrabatin

أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ﴿١٦﴾

90:16 Aw miskeenan tha matrabatin

ثُمَّ كَانَ مِنَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلْمَرْحَمَةِ ﴿١٧﴾

90:17 Thumma kana mina allatheena amanoo watawasaw bialssabri watawasaw bialmarhamati

أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلْمَيْمَنَةِ ﴿١٨﴾

90:18 Olaika ashabu almaymanati

وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا هُمْ أَصْحَٰبُ ٱلْمَشْـَٔمَةِ ﴿١٩﴾

90:19 Waallatheena kafaroo biayatina hum ashabu almashamati

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤْصَدَةٌ ﴿٢٠﴾

90:20 ʻAlayhim narun musadatun

91. Ash-Shams — سورة الشمس

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلشَّمْسِ وَضُحَىٰهَا ﴿١﴾

91:1 Waalshshamsi waduhaha

وَٱلْقَمَرِ إِذَا تَلَىٰهَا ﴿٢﴾

91:2 Waalqamari itha talaha

وَٱلنَّهَارِ إِذَا جَلَّىٰهَا ﴿٣﴾

91:3 Waalnnahari itha jallaha

وَٱلَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰهَا ﴿٤﴾

91:4 Waallayli itha yaghshaha

وَٱلسَّمَآءِ وَمَا بَنَىٰهَا ﴿٥﴾

91:5 Waalssamai wama banaha

وَٱلْأَرْضِ وَمَا طَحَىٰهَا ﴿٦﴾

91:6 Waalardi wama tahaha

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّىٰهَا ﴿٧﴾

91:7 Wanafsin wama sawwaha

فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَىٰهَا ﴿٨﴾

91:8 Faalhamaha fujooraha wataqwaha

قَدْ أَفْلَحَ مَن زَكَّىٰهَا ﴿٩﴾

91:9 Qad aflaha man zakkaha

وَقَدْ خَابَ مَن دَسَّىٰهَا ﴿١٠﴾

91:10 Waqad khaba man dassaha

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَىٰهَآ ﴿١١﴾

91:11 Kaththabat thamoodu bitaghwaha

إِذِ ٱنۢبَعَثَ أَشْقَىٰهَا ﴿١٢﴾

91:12 Ithi inbaʿatha ashqaha

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ ٱللَّهِ نَاقَةَ ٱللَّهِ وَسُقْيَىٰهَا ﴿١٣﴾

91:13 Faqala lahum rasoolu Allahi naqata Allahi wasuqyaha

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُم بِذَنۢبِهِمْ فَسَوَّىٰهَا ﴿١٤﴾

91:14 Fakaththaboohu faʿaqarooha fadamdama ʿalayhim rabbuhum bithanbihim fasawwaha

وَلَا يَخَافُ عُقْبَىٰهَا ﴿١٥﴾

91:15 Wala yakhafu ʿuqbaha

92. Al-Layl سورة الليل

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ﴿١﴾

92:1 Waallayli itha yaghsha

وَٱلنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ ﴿٢﴾

92:2 Waalnnahari itha tajalla

وَمَا خَلَقَ ٱلذَّكَرَ وَٱلْأُنثَىٰٓ ﴿٣﴾

92:3 Wama khalaqa alththakara waalontha

إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّىٰ ﴿٤﴾

92:4 Inna sa'yakum lashatta

فَأَمَّا مَنْ أَعْطَىٰ وَٱتَّقَىٰ ﴿٥﴾

92:5 Faamma man a'ta waittaqa

وَصَدَّقَ بِٱلْحُسْنَىٰ ﴿٦﴾

92:6 Wasaddaqa bialhusna

فَسَنُيَسِّرُهُۥ لِلْيُسْرَىٰ ﴿٧﴾

92:7 Fasanuyassiruhu lilyusra

وَأَمَّا مَنۢ بَخِلَ وَٱسْتَغْنَىٰ ﴿٨﴾

92:8 Waamma man bakhila waistaghna

وَكَذَّبَ بِٱلْحُسْنَىٰ ﴿٩﴾

92:9 Wakaththaba bialhusna

فَسَنُيَسِّرُهُۥ لِلْعُسْرَىٰ ﴿١٠﴾

92:10 Fasanuyassiruhu lil'usra

وَمَا يُغْنِى عَنْهُ مَالُهُۥٓ إِذَا تَرَدَّىٰٓ ﴿١١﴾

92:11 Wama yughnee 'anhu maluhu itha taradda

إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ ﴿١٢﴾

92:12 Inna 'alayna lalhuda

وَإِنَّ لَنَا لَلْأٓخِرَةَ وَٱلْأُولَىٰ ﴿١٣﴾

92:13 Wainna lana lalakhirata waaloola

فَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّىٰ ﴿١٤﴾

92:14 Faanthartukum naran talaththa

لَا يَصْلَىٰهَآ إِلَّا ٱلْأَشْقَى ﴿١٥﴾

92:15 La yaslaha illa alashqa

ٱلَّذِى كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿١٦﴾

92:16 Allathee kaththaba watawalla

وَسَيُجَنَّبُهَا ٱلْأَتْقَى ﴿١٧﴾

92:17 Wasayujannabuha alatqa

ٱلَّذِى يُؤْتِى مَالَهُۥ يَتَزَكَّىٰ ﴿١٨﴾

92:18 Allathee yutee malahu yatazakka

وَمَا لِأَحَدٍ عِندَهُۥ مِن نِّعْمَةٍ تُجْزَىٰٓ ﴿١٩﴾

92:19 Wama liahadin ʿindahu min niʿmatin tujza

إِلَّا ٱبْتِغَآءَ وَجْهِ رَبِّهِ ٱلْأَعْلَىٰ ﴿٢٠﴾

92:20 Illa ibtighaa wajhi rabbihi alaʿla

وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ ﴿٢١﴾

92:21 Walasawfa yarda

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلضُّحَىٰ ﴿١﴾

93:1 Waaldduha

وَٱلَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ ﴿٢﴾

93:2 Waallayli itha saja

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ ﴿٣﴾

93:3 Ma waddaʿaka rabbuka wama qala

وَلَلْـَٔاخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ ٱلْأُولَىٰ ﴿٤﴾

93:4 Walalakhiratu khayrun laka mina aloola

وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰٓ ﴿٥﴾

93:5 Walasawfa yuʿteeka rabbuka fatarda

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَـَٔاوَىٰ ﴿٦﴾

93:6 Alam yajidka yateeman faawa

وَوَجَدَكَ ضَآلًّا فَهَدَىٰ ﴿٧﴾

93:7 Wawajadaka dallan fahada

وَوَجَدَكَ عَآئِلًا فَأَغْنَىٰ ﴿٨﴾

93:8 Wawajadaka ʿailan faaghna

فَأَمَّا ٱلْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ﴿٩﴾

93:9 Faamma alyateema fala taqhar

وَأَمَّا ٱلسَّآئِلَ فَلَا تَنْهَرْ ﴿١٠﴾

93:10 Waamma alssaila fala tanhar

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ﴿١١﴾

93:11 Waamma bini'mati rabbika fahaddith

94. Ash-Sharh — سورة الشرح

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ﴿١﴾

94:1 Alam nashrah laka sadraka

وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ ﴿٢﴾

94:2 Wawada'na 'anka wizraka

ٱلَّذِىٓ أَنقَضَ ظَهْرَكَ ﴿٣﴾

94:3 Allathee anqada thahraka

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ﴿٤﴾

94:4 Warafa'na laka thikraka

فَإِنَّ مَعَ ٱلْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٥﴾

94:5 Fainna ma'a al'usri yusran

إِنَّ مَعَ ٱلْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٦﴾

94:6 Inna ma'a al'usri yusran

فَإِذَا فَرَغْتَ فَٱنصَبْ ﴿٧﴾

94:7 Faitha faraghta fainsab

وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَٱرْغَب ﴿٨﴾

94:8 Waila rabbika fairghab

95. At-Tin — سورة التين

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلتِّينِ وَٱلزَّيْتُونِ ﴿١﴾

95:1 Waaltteeni waalzzaytooni

وَطُورِ سِينِينَ ﴿٢﴾

95:2 Watoori seeneena

وَهَـٰذَا ٱلْبَلَدِ ٱلْأَمِينِ ﴿٣﴾

95:3 Wahatha albaladi alameeni

لَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَـٰنَ فِىٓ أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴿٤﴾

95:4 Laqad khalaqna alinsana fee ahsani taqweemin

ثُمَّ رَدَدْنَـٰهُ أَسْفَلَ سَـٰفِلِينَ ﴿٥﴾

95:5 Thumma radadnahu asfala safileena

إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّـٰلِحَـٰتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٦﴾

95:6 Illa allatheena amanoo wa'amiloo alssalihati falahum ajrun ghayru mamnoonin

فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِٱلدِّينِ ﴿٧﴾

95:7 Fama yukaththibuka ba'du bialddeeni

أَلَيْسَ ٱللَّهُ بِأَحْكَمِ ٱلْحَـٰكِمِينَ ﴿٨﴾

95:8 Alaysa Allahu biahkami alhakimeena

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ٱقْرَأْ بِٱسْمِ رَبِّكَ ٱلَّذِى خَلَقَ ﴿١﴾

96:1 Iqra biismi rabbika allathee khalaqa

خَلَقَ ٱلْإِنسَـٰنَ مِنْ عَلَقٍ ﴿٢﴾

96:2 Khalaqa alinsana min ʿalaqin

ٱقْرَأْ وَرَبُّكَ ٱلْأَكْرَمُ ﴿٣﴾

96:3 Iqra warabbuka alakramu

ٱلَّذِى عَلَّمَ بِٱلْقَلَمِ ﴿٤﴾

96:4 Allathee ʿallama bialqalami

عَلَّمَ ٱلْإِنسَـٰنَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴿٥﴾

96:5 ʿAllama alinsana ma lam yaʿlam

كَلَّآ إِنَّ ٱلْإِنسَـٰنَ لَيَطْغَىٰٓ ﴿٦﴾

96:6 Kalla inna alinsana layatgha

أَن رَّءَاهُ ٱسْتَغْنَىٰٓ ﴿٧﴾

96:7 An raahu istaghna

إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ ٱلرُّجْعَىٰٓ ﴿٨﴾

96:8 Inna ila rabbika alrrujʿa

أَرَءَيْتَ ٱلَّذِى يَنْهَىٰ ﴿٩﴾

96:9 Araayta allathee yanha

عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰٓ ﴿١٠﴾

96:10 ʿAbdan itha salla

أَرَءَيْتَ إِن كَانَ عَلَى ٱلْهُدَىٰٓ ﴿١١﴾

96:11 Araayta in kana ʿala alhuda

أَوْ أَمَرَ بِٱلتَّقْوَىٰٓ ﴿١٢﴾

96:12 Aw amara bialttaqwa

أَرَءَيْتَ إِن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰٓ ﴿١٣﴾

96:13 Araayta in kaththaba watawalla

أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ ٱللَّهَ يَرَىٰ ﴿١٤﴾

96:14 Alam yaʿlam bianna Allaha yara

كَلَّا لَئِن لَّمْ يَنتَهِ لَنَسْفَعًۢا بِٱلنَّاصِيَةِ ﴿١٥﴾

96:15 Kalla lain lam yantahi lanasfaʿan bialnnasiyati

نَاصِيَةٍ كَٰذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ﴿١٦﴾

96:16 Nasiyatin kathibatin khatiatin

فَلْيَدْعُ نَادِيَهُۥ ﴿١٧﴾

96:17 Falyadʿu nadiyahu

سَنَدْعُ ٱلزَّبَانِيَةَ ﴿١٨﴾

96:18 Sanadʿu alzzabaniyata

كَلَّا لَا تُطِعْهُ وَٱسْجُدْ وَٱقْتَرِب ۩ ﴿١٩﴾

96:19 Kalla la tutiʿhu waosjud waiqtarib

97. Al-Qadr — سورة القدر

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِنَّآ أَنزَلْنَـٰهُ فِى لَيْلَةِ ٱلْقَدْرِ ﴿١﴾

97:1 Inna anzalnahu fee laylati alqadri

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا لَيْلَةُ ٱلْقَدْرِ ﴿٢﴾

97:2 Wama adraka ma laylatu alqadri

لَيْلَةُ ٱلْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾

97:3 Laylatu alqadri khayrun min alfi shahrin

تَنَزَّلُ ٱلْمَلَـٰٓئِكَةُ وَٱلرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِم مِّن كُلِّ أَمْرٍ ﴿٤﴾

97:4 Tanazzalu almalaikatu waalrroohu feeha biithni rabbihim min kulli amrin

سَلَـٰمٌ هِىَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ ٱلْفَجْرِ ﴿٥﴾

97:5 Salamun hiya hatta matlaʿi alfajri

98. Al-Bayyinah — سورة البينة

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

لَمْ يَكُنِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنْ أَهْلِ ٱلْكِتَـٰبِ وَٱلْمُشْرِكِينَ مُنفَكِّينَ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ ٱلْبَيِّنَةُ ﴿١﴾

98:1 Lam yakuni allatheena kafaroo min ahli alkitabi waalmushrikeena munfakkeena hatta tatiyahumu albayyinatu

رَسُولٌ مِّنَ ٱللَّهِ يَتْلُوا۟ صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ﴿٢﴾

98:2 Rasoolun mina Allahi yatloo suhufan mutahharatan

فِيهَا كُتُبٌ قَيِّمَةٌ ﴿٣﴾

98:3 Feeha kutubun qayyimatun

وَمَا تَفَرَّقَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَـٰبَ إِلَّا مِنۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ ٱلْبَيِّنَةُ ﴿٤﴾

98:4 Wama tafarraqa allatheena ootoo alkitaba illa min ba'di ma jaathumu albayyinatu

---

وَمَآ أُمِرُوٓا۟ إِلَّا لِيَعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ حُنَفَآءَ وَيُقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤْتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ ۚ وَذَٰلِكَ دِينُ ٱلْقَيِّمَةِ ﴿٥﴾

98:5 Wama omiroo illa liya'budoo Allaha mukhliseena lahu alddeena hunafaa wayuqeemoo alssalata wayutoo alzzakata wathalika deenu alqayyimati

---

إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنْ أَهْلِ ٱلْكِتَـٰبِ وَٱلْمُشْرِكِينَ فِى نَارِ جَهَنَّمَ خَـٰلِدِينَ فِيهَآ ۚ أُو۟لَـٰٓئِكَ هُمْ شَرُّ ٱلْبَرِيَّةِ ﴿٦﴾

98:6 Inna allatheena kafaroo min ahli alkitabi waalmushrikeena fee nari jahannama khalideena feeha olaika hum sharru albariyyati

---

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّـٰلِحَـٰتِ أُو۟لَـٰٓئِكَ هُمْ خَيْرُ ٱلْبَرِيَّةِ ﴿٧﴾

98:7 Inna allatheena amanoo wa'amiloo alssalihati olaika hum khayru albariyyati

---

جَزَآؤُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ جَنَّـٰتُ عَدْنٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَـٰرُ خَـٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدًا ۖ رَّضِىَ ٱللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا۟ عَنْهُ ۚ ذَٰلِكَ لِمَنْ خَشِىَ رَبَّهُۥ ﴿٨﴾

98:8 Jazaohum 'inda rabbihim jannatu 'adnin tajree min tahtiha alanharu khalideena feeha abadan radiya Allahu 'anhum waradoo 'anhu thalika liman khashiya rabbahu

---

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا زُلْزِلَتِ ٱلْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴿١﴾

99:1 Itha zulzilati alardu zilzalaha

وَأَخْرَجَتِ ٱلْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ﴿٢﴾

99:2 Waakhrajati alardu athqalaha

وَقَالَ ٱلْإِنسَـٰنُ مَا لَهَا ﴿٣﴾

99:3 Waqala alinsanu ma laha

يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ﴿٤﴾

99:4 Yawmaithin tuhaddithu akhbaraha

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ﴿٥﴾

99:5 Bianna rabbaka awha laha

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ ٱلنَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا۟ أَعْمَـٰلَهُمْ ﴿٦﴾

99:6 Yawmaithin yasduru alnnasu ashtatan liyuraw a'malahum

فَمَن يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُۥ ﴿٧﴾

99:7 Faman ya'mal mithqala tharratin khayran yarahu

وَمَن يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُۥ ﴿٨﴾

99:8 Waman ya'mal mithqala tharratin sharran yarahu

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلْعَـٰدِيَـٰتِ ضَبْحًا ﴿١﴾

100:1 Waal'adiyati dabhan

فَٱلْمُورِيَـٰتِ قَدْحًا ﴿٢﴾

100:2 Faalmooriyati qadhan

فَٱلْمُغِيرَٰتِ صُبْحًا ﴿٣﴾

100:3 Faalmugheerati subhan

فَأَثَرْنَ بِهِۦ نَقْعًا ﴿٤﴾

100:4 Faatharna bihi naq'an

فَوَسَطْنَ بِهِۦ جَمْعًا ﴿٥﴾

100:5 Fawasatna bihi jam'an

إِنَّ ٱلْإِنسَـٰنَ لِرَبِّهِۦ لَكَنُودٌ ﴿٦﴾

100:6 Inna alinsana lirabbihi lakanoodun

وَإِنَّهُۥ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ ﴿٧﴾

100:7 Wainnahu 'ala thalika lashaheedun

وَإِنَّهُۥ لِحُبِّ ٱلْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴿٨﴾

100:8 Wainnahu lihubbi alkhayri lashadeedun

* أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِى ٱلْقُبُورِ ﴿٩﴾

100:9 Afala ya'lamu itha bu'thira ma fee alquboori

وَحُصِّلَ مَا فِي ٱلصُّدُورِ ﴿١٠﴾

100:10 Wahussila ma fee alssudoori

إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ﴿١١﴾

100:11 Inna rabbahum bihim yawmaithin lakhabeerun

101. Al-Qari'ah — سورة القارعة

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ٱلْقَارِعَةُ ﴿١﴾

101:1 Alqari'atu

مَا ٱلْقَارِعَةُ ﴿٢﴾

101:2 Ma alqari'atu

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْقَارِعَةُ ﴿٣﴾

101:3 Wama adraka ma alqari'atu

يَوْمَ يَكُونُ ٱلنَّاسُ كَٱلْفَرَاشِ ٱلْمَبْثُوثِ ﴿٤﴾

101:4 Yawma yakoonu alnnasu kaalfarashi almabthoothi

وَتَكُونُ ٱلْجِبَالُ كَٱلْعِهْنِ ٱلْمَنفُوشِ ﴿٥﴾

101:5 Watakoonu aljibalu kaal'ihni almanfooshi

فَأَمَّا مَن ثَقُلَتْ مَوَٰزِينُهُۥ ﴿٦﴾

101:6 Faamma man thaqulat mawazeenuhu

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٧﴾

101:7 Fahuwa fee 'eeshatin radiyatin

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَٰزِينُهُۥ ﴿٨﴾

101:8 Waamma man khaffat mawazeenuhu

فَأُمُّهُۥ هَاوِيَةٌ ﴿٩﴾

101:9 Faommuhu hawiyatun

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا هِيَهْ ﴿١٠﴾

101:10 Wama adraka ma hiyah

نَارٌ حَامِيَةٌۢ ﴿١١﴾

101:11 Narun hamiyatun

102. At-Takathur — سورة التكاثر

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

أَلْهَىٰكُمُ ٱلتَّكَاثُرُ ﴿١﴾

102:1 Alhakumu alttakathuru

حَتَّىٰ زُرْتُمُ ٱلْمَقَابِرَ ﴿٢﴾

102:2 Hatta zurtumu almaqabira

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣﴾

102:3 Kalla sawfa ta'lamoona

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

102:4 Thumma kalla sawfa ta'lamoona

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ ٱلْيَقِينِ ﴿٥﴾

102:5 Kalla law ta'lamoona 'ilma alyaqeeni

لَتَرَوُنَّ ٱلْجَحِيمَ ﴿٦﴾

102:6 Latarawunna aljaheema

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ ٱلْيَقِينِ ﴿٧﴾

102:7 Thumma latarawunnaha ʿayna alyaqeeni

ثُمَّ لَتُسْـَٔلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ ٱلنَّعِيمِ ﴿٨﴾

102:8 Thumma latusalunna yawmaithin ʿani alnnaʿeemi

103. Al-'Asr — سورة العصر

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلْعَصْرِ ﴿١﴾

103:1 Waalʿasri

إِنَّ ٱلْإِنسَـٰنَ لَفِى خُسْرٍ ﴿٢﴾

103:2 Inna alinsana lafee khusrin

إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّـٰلِحَـٰتِ وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلْحَقِّ وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلصَّبْرِ ﴿٣﴾

103:3 Illa allatheena amanoo waʿamiloo alssalihati watawasaw bialhaqqi watawasaw bialssabri

104. Al-Humazah — سورة الهمزة

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ﴿١﴾

104:1 Waylun likulli humazatin lumazatin

ٱلَّذِى جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُۥ ﴿٢﴾

104:2 Allathee jama'a malan wa'addadahu

يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُۥٓ أَخْلَدَهُۥ ﴿٣﴾

104:3 Yahsabu anna malahu akhladahu

كَلَّا ۖ لَيُنۢبَذَنَّ فِى ٱلْحُطَمَةِ ﴿٤﴾

104:4 Kalla layunbathanna fee alhutamati

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْحُطَمَةُ ﴿٥﴾

104:5 Wama adraka ma alhutamatu

نَارُ ٱللَّهِ ٱلْمُوقَدَةُ ﴿٦﴾

104:6 Naru Allahi almooqadatu

ٱلَّتِى تَطَّلِعُ عَلَى ٱلْأَفْـِٔدَةِ ﴿٧﴾

104:7 Allatee tattali'u 'ala alafidati

إِنَّهَا عَلَيْهِم مُّؤْصَدَةٌ ﴿٨﴾

104:8 Innaha 'alayhim musadatun

فِى عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍۭ ﴿٩﴾

104:9 Fee 'amadin mumaddadatin

105. Al-Fil — سورة الفيل

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَـٰبِ ٱلْفِيلِ ﴿١﴾

105:1 Alam tara kayfa fa'ala rabbuka biashabi alfeeli

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِى تَضْلِيلٍ ﴿٢﴾

105:2 Alam yajʿal kaydahum fee tadleelin

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ﴿٣﴾

105:3 Waarsala ʿalayhim tayran ababeela

تَرْمِيهِم بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ﴿٤﴾

105:4 Tarmeehim bihijaratin min sijjeelin

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ ﴿٥﴾

105:5 Fajaʿalahum kaʿasfin makoolin

106. Quraysh سورة قريش

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

لِإِيلَـٰفِ قُرَيْشٍ ﴿١﴾

106:1 Lieelafi qurayshin

إِۦلَـٰفِهِمْ رِحْلَةَ ٱلشِّتَآءِ وَٱلصَّيْفِ ﴿٢﴾

106:2 Eelafihim rihlata alshshitai waalssayfi

فَلْيَعْبُدُوا۟ رَبَّ هَـٰذَا ٱلْبَيْتِ ﴿٣﴾

106:3 Falyaʿbudoo rabba hatha albayti

ٱلَّذِىٓ أَطْعَمَهُم مِّن جُوعٍ وَءَامَنَهُم مِّنْ خَوْفٍۭ ﴿٤﴾

106:4 Allathee atʿamahum min jooʿin waamanahum min khawfin

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

أَرَءَيْتَ ٱلَّذِى يُكَذِّبُ بِٱلدِّينِ ﴿١﴾

107:1 Araayta allathee yukaththibu bialddeeni

فَذَٰلِكَ ٱلَّذِى يَدُعُّ ٱلْيَتِيمَ ﴿٢﴾

107:2 Fathalika allathee yadu''u alyateema

وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ ﴿٣﴾

107:3 Wala yahuddu ʿala taʿami almiskeeni

فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّينَ ﴿٤﴾

107:4 Fawaylun lilmusalleena

ٱلَّذِينَ هُمْ عَن صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿٥﴾

107:5 Allatheena hum ʿan salatihim sahoona

ٱلَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ ﴿٦﴾

107:6 Allatheena hum yuraoona

وَيَمْنَعُونَ ٱلْمَاعُونَ ﴿٧﴾

107:7 Wayamnaʿoona almaʿoona

108. Al-Kawthar

سورة الكوثر

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِنَّآ أَعْطَيْنَـٰكَ ٱلْكَوْثَرَ ﴿١﴾

108:1 Inna a'taynaka alkawthara

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَٱنْحَرْ ﴿٢﴾

108:2 Fasalli lirabbika wainhar

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ ٱلْأَبْتَرُ ﴿٣﴾

108:3 Inna shaniaka huwa alabtaru

109. Al-Kafirun

سورة الكافرون

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

قُلْ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلْكَـٰفِرُونَ ﴿١﴾

109:1 Qul ya ayyuha alkafiroona

لَآ أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾

109:2 La a'budu ma ta'budoona

وَلَآ أَنتُمْ عَـٰبِدُونَ مَآ أَعْبُدُ ﴿٣﴾

109:3 Wala antum 'abidoona ma a'budu

وَلَآ أَنَا۠ عَابِدٌ مَّا عَبَدتُّمْ ﴿٤﴾

109:4 Wala ana 'abidun ma 'abadtum

وَلَآ أَنتُمْ عَٰبِدُونَ مَآ أَعْبُدُ ﴿٥﴾

109:5 Wala antum ʿabidoona ma aʿbudu

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِىَ دِينِ ﴿٦﴾

109:6 Lakum deenukum waliya deeni

110. An-Nasr سورة النصر

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا جَآءَ نَصْرُ ٱللَّهِ وَٱلْفَتْحُ ﴿١﴾

110:1 Itha jaa nasru Allahi waalfathu

وَرَأَيْتَ ٱلنَّاسَ يَدْخُلُونَ فِى دِينِ ٱللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾

110:2 Waraayta alnnasa yadkhuloona fee deeni Allahi afwajan

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَٱسْتَغْفِرْهُ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ تَوَّابًۢا ﴿٣﴾

110:3 Fasabbih bihamdi rabbika waistaghfirhu innahu kana tawwaban

111. Al-Masad سورة المسد

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

تَبَّتْ يَدَآ أَبِى لَهَبٍ وَتَبَّ ﴿١﴾

111:1 Tabbat yada abee lahabin watabba

مَآ أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُۥ وَمَا كَسَبَ ﴿٢﴾

111:2 Ma aghna ʿanhu maluhu wama kasaba

سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ﴿٣﴾

111:3 Sayasla naran thata lahabin

وَٱمْرَأَتُهُۥ حَمَّالَةَ ٱلْحَطَبِ ﴿٤﴾

111:4 Waimraatuhu hammalata alhatabi

فِى جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ﴿٥﴾

111:5 Fee jeediha hablun min masadin

112. Al-Ikhlas — سورة الإخلاص

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾

112:1 Qul huwa Allahu ahadun

ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ ﴿٢﴾

112:2 Allahu alssamadu

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾

112:3 Lam yalid walam yooladu

وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا أَحَدٌۢ ﴿٤﴾

112:4 Walam yakun lahu kufuwan ahadun

113. Al-Falaq

سورة الفلق

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلْفَلَقِ ﴿١﴾

113:1 Qul a'oothu birabbi alfalaqi

مِن شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾

113:2 Min sharri ma khalaqa

وَمِن شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾

113:3 Wamin sharri ghasiqin itha waqaba

وَمِن شَرِّ ٱلنَّفَّـٰثَـٰتِ فِى ٱلْعُقَدِ ﴿٤﴾

113:4 Wamin sharri alnnaffathati fee al'uqadi

وَمِن شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾

113:5 Wamin sharri hasidin itha hasada

114. An-Nas

سورة الناس

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلنَّاسِ ﴿١﴾

114:1 Qul a'oothu birabbi alnnasi

مَلِكِ ٱلنَّاسِ ﴿٢﴾

114:2 Maliki alnnasi

إِلَٰهِ ٱلنَّاسِ ﴿٣﴾

114:3 Ilahi alnnasi

مِن شَرِّ ٱلْوَسْوَاسِ ٱلْخَنَّاسِ ﴿٤﴾

114:4 Min sharri alwaswasi alkhannasi

ٱلَّذِى يُوَسْوِسُ فِى صُدُورِ ٱلنَّاسِ ﴿٥﴾

114:5 Allathee yuwaswisu fee sudoori alnnasi

مِنَ ٱلْجِنَّةِ وَٱلنَّاسِ ﴿٦﴾

114:6 Mina aljinnati wa alnnasm

Juz ʿAmma (Juz 30). Read it online with audio, and tap any word to hear it, at readsurah.com/juz/30.

Arabic text: Tanzil Project (tanzil.net), CC BY 3.0, unmodified. Transliteration: Tanzil.net.

Free to print and share for non-commercial use, including in classes and mosques. Please do not alter the text.

PLEASE DO NOT REMOVE OR CHANGE THIS COPYRIGHT BLOCK
==========
Tanzil Quran Text (Uthmani, Version 1.1)
Copyright (C) 2007-2026 Tanzil Project
License: Creative Commons Attribution 3.0
This copy of the Quran text is carefully produced, highly
verified and continuously monitored by a group of specialists
at Tanzil Project.
TERMS OF USE:
- Permission is granted to copy and distribute verbatim copies
of this text, but CHANGING IT IS NOT ALLOWED.
- This Quran text can be used in any website or application,
provided that its source (Tanzil Project) is clearly indicated,
and a link is made to tanzil.net to enable users to keep
track of changes.
- This copyright notice shall be included in all verbatim copies
of the text, and shall be reproduced appropriately in all files
derived from or containing substantial portion of this text.
Please check updates at: http://tanzil.net/updates/
==========

Quran Translation
Name: Transliteration
Translator: English Transliteration
Language: English
ID: en.transliteration
Last Update: September 6, 2010
Source: Tanzil.net